ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

RFP (Request for Proposal) No. 26-11-04 railway services **Date "02" November 2026**

Dear Sir or Madam!

We would like to inform you that Metinvest-Shipping, LLC plans to purchase railway transportation services with accompanying forwarding services for cargo of iron ore pellets from the border of Ukraine to the Polish ports (**Gdansk**, **Szczecin, Gdynia, Świnoujście** or an alternative port).

We would like to invite you to submit your proposal according to the requirements set out below.

Parameter	Proposal requirements	
Category / Name of goods and materials	Services for transportation of **iron ore pellets** from the terminals at the border of Ukraine to Polish ports	Mandatory requirement
Buyer	Metinvest Polska Sp.z o.o. ul.Warszawska 33, Katowice,Polska	Mandatory requirement
E-mail to accept offers	tender.mis@metinvestholding.com **Commercial offers provided by other channels will not be considered.** When sending an offer, be sure to leave the subject of the inquiry letter. Offers received after the deadline specified in this request, may not be considered.	Mandatory requirement
Purchase period	Till January 31, 2027	Mandatory or as proposed
Technical standards and regulations	According to the contract's terms	Mandatory requirement
Contract currency	USD, EUR, UAH, PLN	Mandatory requirement
Units of measure	USD per ton	Mandatory requirement
Terms of payment	Postponement payment of a minimum of 30 days	Mandatory or as proposed
Quantity of cargo	Total volume for shipment **22'000 mt** (with tolerance -10% /+10%)* **at December 2026 – January 2027.** Loading from mill middle of December 2026; LC 18-21 January 2026. * choose in the Customer's option with the Supplier informed before the start of shipment from mill.	Mandatory or as proposed
Delivery terms	According to buyer's orders	Mandatory requirement
Start date of proposal submission period (GMT +2:00)	November 03, 2026, 11:00 CET (12:00 KT)	Mandatory requirement
Closing date of submission of proposals (GMT +2:00)	November 06, 2026, 15:00 CET (16:00 KT)	Mandatory requirement
Offer validity	Till January 31, 2027	Mandatory or as proposed
Company status (Manufacturer/trader/ distributor)	Holder or rental of rail wagons	Mandatory requirement

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

Procurement requirements	**Rail transportation of:** **- iron ore pellets (HNM 2601)** **from the Poland terminals at Ukrainian border to the Polish ports** (Gdansk, Gdynia, Świnoujście, Szczecin or an alternative port)**.** **The offer must contain:** - the cost and conditions of transportation from the terminals (Krówniki, PKP CARGO CONNECT Terminal Medyka, Zamość Bortatycze, Slawkow (Euroterminal), Helm, Dorohusk, Ukraine side terminals or other) to the Polish ports (Gdansk, Gdynia, Świnoujście, Szczecin or an alternative port); - free period for loading/unloading the wagon; - payment for the wagon after free period; - weekly volume of cargo that the carrier is able to transport; - weekly number of trains that the carrier is able to supply; - availability of an agreement between the carrier and the port regarding "windows" for unloading; - additional services; - clause regarding the calculation of the "balance" train tariff if there's one; - signing an additional agreement on the carrier's responsibility regarding the norms of natural loss from the total amount of transported iron ore pellets and compliance with the agreed transportation schedules.	Mandatory requirement
Other terms and conditions	**Please complete Appendix No. 2 to the RFP according to your proposal!** **Please indicate the subject of your letter as "MIS RFP_26-11-04 Transportation of iron ore pellets from the Ukrainian border to Polish ports" when sending in your proposal to the tender box tender.mis@metinvestholding.com** Offers received after the deadline specified in this request, may not be considered. The cost of the following services in the offer must be indicated as separate amounts (as per the Ariba platform or as per Appendix No. 2 Services costs IOP - railway services): - railway delivery from terminal to the ports; - additional services; - rate of natural loss is calculated as the difference between the report of weighing of 1520mm wagons and the report of weighing of 1435mm wagons in the port (no more than 0,5%). If the parties breach the terms of the contract, fines of 15% of the base transportation rate to be applied (or other penalty agreed upon by agreement of the parties). - On the part of the customer, the volume of procurement is less than announced at the tender, considering the lower tolerance level of -10%. Calculated as: (base volume - 10% tolerance - actual volume) * offer rate * 15% (or other penalty agreed upon by agreement of the parties).	Mandatory requirement

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

	- On the part of the Supplier - timely departure from the port in compliance with agreed transportation schedules, including reception from the port, shipment of 1520 wagons from the terminal to the border of Ukraine. In case of violation, fines are calculated as follows: volume outside the schedule * comprehensive rate of transportation * 15% (or other penalty agreed upon by agreement of the parties) + payment for idleness of the vessel in a Polish port and/or idleness of wagons 1520. Covered storage is not required. Settlement documents must contain the information specified in Appendix No. 1	
Criteria for determining the best offer	The cost of services, the availability of a sufficient number of rolling stock, availability of capacities for reloading, possibility of cleaning of cargo from inclusions.	Mandatory requirement
Annexes	Appendix No. 1 Requirements for settlement documents (attached) Appendix No. 2 Services costs - railway services or Appendix No.2 Services costs iron ore pellets Complex rate	Names of annexes, number of pages in each of them

**the basic condition of payment with which the enterprises of Metinvest Group work is deferred payment. If your Commercial Offer contains the requirement of full or partial prepayment, please send with your Commercial Offer the actual financial statements (audited and/or certified by the management) for the last reporting period*.

Consent to use the Buyer's standard forms of contracts is mandatory.

Proposals sent after the submission deadline specified in this RFP or sent to any address other than the address specified herein will not be reviewed. To participate in the tender via teleconference, contact persons and their telephone numbers shall be specified in proposals.

If you have any comments regarding activities of the Tender Committee, you can send your complaints or requests to the Appeal Committee by filling out an electronic form on the official website of Metinvest Group https://metinvestholding.com/ru/procurement/appeals-board.

In accordance with the procurement rules adopted by Metinvest Group, in order to participate in Metinvest Group tenders, new suppliers need to pass the pre-qualification procedure for the category/group of materials or services, within which the supplies will be performed. If you have any questions related to the pre-qualification procedure, please contact the buyer responsible for these procedures (contact information is given above).

According to the results of the supplier selection procedure to the potential winner may be carried out on-site inspection before signing the contract, in order to determine the sufficiency of technological, financial, organizational, legal capacity of the supplier, the fulfillment of its obligations under the terms of the tender.

We look forward to mutually beneficial cooperation.

Note: By conducting the Tender, "Metinvest Holding" LLC and other enterprises of Metinvest Group do not assume any obligations to conclude agreements, make supplies, purchase goods, etc. with the participants of the Tender, including the bidder who submitted the best offer.

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

This letter is for informational purposes only, is not a preliminary contract or an offer to enter into a contract (an offer) and is not intended to create obligations for the party that sent it.

Sincerely,
Commercial director
«METINVEST-SHIPPING» LLC  **Gritsenko D.**

Contact person: Andriy Dobrovolskyy
tel.: +380676208694 (whatsapp)
andrey.dobrovolskiy@metinvestholding.com

Contact person: Anton Suvorov
tel.: +380675444479
anton.suvorov@metinvestholding.com

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

ПРО №26-11-04 послуги залізниці **Дата: 02 листопада 2026 р.**

Шановні пані та панове!

Повідомляємо Вам, що ТОВ «МЕТІНВЕСТ-ШІППІНГ» планує проведення тендеру на закупівлю послуг залізничного перевезення залізорудних обкотишів із супутнім транспортно-експедиційним обслуговуванням від кордону України до польських портів (**Гданськ**, **Щецин, Гдиня, Свіноуйсьце** або іншого альтернативного порту).

Відповідно до «Політики із закупівель ТОВ «МЕТІНВЕСТ ХОЛДІНГ» участь у тендері можуть приймати лише предкваліфіковані постачальники.

Просимо Вас надати Ваші пропозиції відповідно до вимог, вказаних нижче.

	Вимоги оферти	
Найменування предмету закупівлі	Послуги залізничного перевезення **залізорудних окатишів** з терміналів на кордоні України до портів Польщі.	Обов'язкова вимога
Замовник послуги	**Metinvest Polska Sp.z o.o. ul.Warszawska 33, Katowice,Polska**	Обов'язкова вимога
Оферти необхідно направити	tender.mis@metinvestholding.com, **При надсиланні оферти обов'язково залишати тему листа-запиту. Комерційні пропозиції, надані іншим каналом розглядатися не будуть.** **Оферти, отримані після терміну, вказаного в цьому запиті, а також спрямовані на інші реквізити можуть не розглядатися**	Обов'язкова вимога
Період надання послуги	**До 31 січня 2027 р.**	Обов'язково або свої пропозиції
Нормативно-технічна документація	Відповідність до умов договору	Обов'язкова вимога
Валюта контракту	Долар США, Євро, Грн., Злоті (в залежності від валюти Договору)	Обов'язкова вимога
Одиниця виміру	Долар/тонна	Обов'язкова вимога
Умови оплати	За фактом надання послуг, згідно умов договору. Мінімальна відстрочка платежу 30 днів	Рекомендовано або свої пропозиції
Об'єм закупівлі	Загальний обсяг для відвантаження **22 000 тон** (з толерансом -10% /+10%)* у **грудні 2026 – січня 2027 року**, партії: відвантаження з ГЗК середина грудня 2026р.; LC 18-21 січня 2027р.; * вибір варіанта залишатися за Клієнтом, з повідомленням на адресу Постачальника до початку відвантаження з ГЗК.	Обов'язкова вимога
Графік постачання	Відповідно до графіка Замовника	Обов'язково або свої пропозиції
Термін початку прийому оферт	**03.11.2026 12:00 КТ**	Обов'язкова вимога
Термін закінчення прийому оферт	**06.11.2026 16:00 КТ**	Обов'язкова вимога
Строк дії оферти	**31.01.2027**	Обов'язково або свої пропозиції
Статус компанії	Власник або орендар рухомого складу	Обов'язкова вимога

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

Вимоги до закупівлі	Перевезення: - котуни залізорудні (NHM code 2601) від з польських терміналів на українському кордоні до польських портів (Гданськ, Гдиня, Свіноуйсьце, Щецин або альтернативний порт). **Пропозиція повинна містити:** - вартість та умови перевезення з терміналів (Krówniki, PKP CARGO CONNECT Terminal Medyka, Zamość Bortatycze, Slawkow (Euroterminal), Helm, Dorohusk, термінали на українській стороні або інші) до польських портів (Гданськ, Гдиня, Свіноуйсьце, Щецин або альтернативний порт); - безкоштовний період завантаження/розвантаження вагона; - оплату за вагон після закінчення безкоштовного періоду; - тижневий обсяг вантажу, який перевізник може перевезти; - тижневу кількість поїздів, яку перевізник може надати; - наявність угоди між перевізником та портом щодо «вікон» для розвантаження; - додаткові послуги; - пункт щодо розрахунку «балансового» тарифу на поїзд, якщо такий є; - підписання додаткової угоди про відповідальність перевізника щодо норм природних втрат від загальної кількості перевезених залізорудних обкотишів та дотримання узгоджених графіків перевезень..	Обов'язкова вимога
Додаткові умови	**Будь ласка, заповніть Додаток № 2 до ЗПП відповідно до Вашої пропозиції!** **Надсилаючи свою пропозицію до тендерної скриньки tender.mis@metinvestholding.com, будь ласка, вкажіть тему свого листа «MIS RFP_26-11-04 Transportation of iron ore pellets from the Ukrainian border to Polish ports».** Пропозиції, що надійшли після закінчення терміну, зазначеного в цьому запиті, не можуть бути розглянуті. Вартість наступних послуг у пропозиції має бути вказана окремими сумами (згідно з платформою Ariba або згідно з Додатком № 2 «Services costs IOP - railway services»: - доставка залізницею з терміналу до портів; - додаткові послуги; - коефіцієнт природного убутку розраховується як різниця між звітом про зважування вагонів 1520 мм та звітом про зважування вагонів 1435 мм у порту (не більше 0,5%). За порушення сторонами умов договору передбачені штрафи у вигляді 15% від базової ставки перевезення (чи інші штрафні санкції, погоджені за домовленістю сторін). З боку Замовника: обсяг закупівлі менший, ніж оголошено на тендері з урахуванням нижньої планки толерансу -10% Розраховується як: (Базовий обсяг - толеранс 10% - фактичний обсяг) * Комплексна ставка перевезення * 15% (або інший штраф, узгоджений за домовленістю сторін). З боку Постачальника: своєчасний вивіз з порту з дотриманням узгоджених графіків перевезення, у т.ч. прийом з порту, відвантаження вагонів 1520 з терміналу до границі України. У разі порушення, штрафи розраховуються як:	Обов'язкова вимога

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

	обсяг поза графіком * комплексна ставка перевезення * 15% (або інший штраф, погоджений за домовленістю сторін) + оплата простою судна в польському порті та/або простою вагонів 1520. Крите зберігання не потрібне. Розрахункові документи повинні містити відомості, зазначені у додатку №1	
Основні критерії визначення переможця	Вартість послуг, наявність рухомого складу у достатній кількості, наявність ємності для перевантаження, можливість очищення вантажу від включень.	Обов'язкова вимога
Додатки	Додаток №1 (додаток) Додаток № 2 Services costs IOP - railway services або Appendix No.2 Services costs iron ore pellets Complex rate	Найменування додатків, кількість сторінок в кожному

Оферти, отримані після терміну, вказаного в цьому запиті, а також спрямовані на інші реквізити розглядатися не будуть. Для можливості Вашої участі в тендері в режимі телеконференції, в офертах обов'язково вкажіть контактних осіб та їх номери телефонів.

У разі виникнення зауважень до роботи тендерного комітету, ваші претензії та прохання направляти на адресу Апеляційної комісії, заповнивши електронну форму на офіційному сайті Групи Метінвест https://metinvestholding.com/ru/procurement/appeals-board.

Проводячи тендер, ми не беремо на себе будь-яких зобов'язань щодо укладення договору з учасником тендеру, в т. ч. переможцем тендеру, а також зобов'язань з надання послуг постачальником, який візьме участь в тендері, в т. ч. у переможця тендеру.

Це повідомлення не є попереднім договором, офертою в т. ч. публічною.

Підприємство, що направило оферту для участі в тендері і визнане переможцем, зобов'язується укласти договір на постачання з Покупцем на умовах, зазначених у вказаній тендерній пропозиції, відповідно до типової форми договору Покупця.

Сподіваємося на взаємовигідну співпрацю.

З повагою,
Комерційний директор
ТОВ «МЕТІНВЕСТ-ШІППІНГ». **Гриценко Д.В.**

Контактна особа: Добровольський Андрій
Моб.: +380676208694 (whatsapp)
email: andrey.dobrovolskiy@metinvestholding.com

ТОВ «МЕТІНВЕСТ- ШІППІНГ»
м. Запоріжжя, Запорізька обл., 69008
Південне шосе, будинок 72, кабінет 5
Тел. + 38 044 251 83 05
https://metinvestholding.com/ua/shipping
e-mail: metinvest-shipping@metinvestholding.com
код ЄДРПОУ 31158623

Appendix No. 1/Додаток №1 **Analitics**	**name of document**	**verification**
Forwarder	invoice	Availability
Country of Forwarder`s registration	invoice	Availability
name of services	invoice	conformity
numder of sale`s contract	invoice/transport document/appendix to invoice	conformity
numder of contract between Forwarder and MIP	invoice	conformity
numders of european waggons, m/v	invoice/transport document/appendix to invoice	conformity
numbers of ukrainian waggons and numbers of SMGS/CIM	invoice/transport document/appendix to invoice	conformity
№ invoice	invoice	Availability
data issue	invoice	Availability
data of services	invoice/appendix to invoice	conformity
data payment according to contract	invoice	conformity
currency	invoice	Availability
currency VAT	invoice	Availability
% VAT	invoice	Availability
Exchange rates	invoice	Availability
VAT rate	invoice	Availability
Invoice for payment of VAT	invoice	Availability
Account for service payment	invoice	Availability
cargo/product	invoice/transport document/appendix to invoice	conformity
Ammount	invoice	conformity
rate per 1 tn.	invoice and appendix with numbers of waggons	conformity
netto	invoice/transport document/appendix to invoice	conformity
brutto	invoice/transport document/appendix to invoice	conformity